

Bezugspreise:

für Wien mit Zustellung
halbjährig 16 S
ganzjährig 30 S

aufserhalb Wiens
Zuschlag der entsprechenden
Postgebühren.

Einzelne Nummern 30 g
in der Druckartenabteilung der
Hauptkassa 1. Rathaus, Stiege 9,
Hochparterre.

Amtsblatt

der

Stadt Wien

Erscheint jeden Mittwoch und Samstag.

Schriftleitung und Verwaltung:

1. Rathaus, Stiege 5, Mezzanin,
Tür 7.

Fernsprecher:

A-23-500 und A-28-500

Klappe 263.

Postsparkassen-Konto Nr. 100.367.

Annahme von Anzeigen bei der
Schriftleitung.

Nr. 84.

Mittwoch 21. Oktober 1931.

Jahrgang XL.

Inhalt. Sitzungsberichte: Ausschuss für technische Angelegenheiten vom 30. September. — Ausschuss für Ernährungs- und Wirtschaftsangelegenheiten vom 30. September. — Ausschuss für die städtischen Unternehmungen vom 28. September. — Bezirksvertretungen: Alsergrund vom 30. September; Sitzung. — Allgemeine Nachrichten: Statistische Daten über Wien für den Monat Juli 1931. — Baubewegung vom 17. bis 20. Oktober. — Arbeiten und Lieferungen: Anbotauschreibungen, Ergebnisse. — Kundmachungen: Verkehrsregelung in der Bosphstraße und am Kreilplatz im 19. Bezirke. — Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

Ausschuss für technische Angelegenheiten. Bericht

über die Sitzung vom 30. September 1931.

Vorsitzender: GR. Tser.

Amtsf. StR.: Richter.

Anwesende: Die GR. Ing. Biber, Dirisamer, Erban, Fränkel, Geiger, Hofbauer, Jenisch, Nowak und Schneider; ferner StadtbauDir. Ing. Dr. Mujil, die Sen. Re. Ing. Friedl, Ing. Fuchs und Ing. Jaeger, Ob. Mag. R. Dr. Schutovits und die Ob. StadtbauRe. Ing. Kocmanek und Ing. Schönbrunner.

Entschuldigt: GR. Schmid.

Schriftführer: Berw. Sekr. Kessel.

Berichterstatter GR. Schneider:

(Z. 221, M. Abt. 31, 20.) Der Umbau des Hauptunratskanales in der Dammstraße von der Wallensteinstraße bis zur Waldmüllergasse und in der Waldmüllergasse von der Dammstraße bis zum Sachsenplatz im 20. Bezirke (voraussetzliches Kostenfordernis 50.000 S) wird genehmigt und werden die Erd- und Baumeisterarbeiten an Hans Zehethofer und die Pflasterarbeiten an Leopold Piccardi übertragen. Der Gemeinderatsausschuss V nimmt zur Kenntnis, daß zur Deckung dieses Erfordernisses pro 1931 in der Höhe von 50.000 S die infolge Nichtausführung der Kanalumbauten 9. Hofbauer Gasse (Ausweis 8, Post 32) und 14. Zollernspergasse (Ausweis 8, Post 42) sich ergebenden Mindererfordernisse herangezogen werden.

(Z. 248, M. Abt. 28, 3630.) Die Herstellung der Dürwaringstraße von Herbeckstraße bis Maselgasse im 18. Bezirke als Betonstraße in halber Fahrbahnbreite wird mit dem Kostenbetrage von 14.000 S genehmigt. Die Kosten sind durch den Beitrag der Eheleute Anton und Marie Partik, sowie durch die Rückvergütungen der Anrainer gedeckt. Die Erd- und Pflasterarbeiten werden an Johann Keiter, die Betonstraßenherstellung an die Firma Pittel & Draufewetter vergeben.

(Z. 258, M. Abt. 28, 3890.) Der Umbau der Straßen im Bereiche der Wohnhausanlage Laxenburger Straße — Leebgasse im 10. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 26.000 S genehmigt. Die Erd- und Pflasterarbeiten samt Fuhrwerksleistungen werden an Johann Keiter, die Betonstraßenherstellung an Ing. Konrad Setti vergeben.

(Z. 259, M. Abt. 28, 920.) Der Umbau des Flöhersteiges zwischen Spiegelgrundstraße und Donhardtgasse im 13. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 30.000 S genehmigt. Die Erd- und Pflasterarbeiten samt Fuhrwerksleistungen werden an Karl Boitl vergeben.

(Z. 260, M. Abt. 28, 2480.) Der Umbau der Hyrtlgasse und Ganglbauergasse zwischen Koppstraße und Herbststraße im 16. Bezirke wird mit dem bedeckten Kostenbetrage von 70.000 S genehmigt. Die Erd- und Pflasterarbeiten samt Fuhrwerksleistungen werden an Konrad Drejcher, die Asphaltbetonarbeiten und Gußasphaltarbeiten an die Firma „Asdag“, die Betonstraßenherstellung an die Firma Pittel & Draufewetter vergeben.

Berichterstatter GR. Hofbauer:

(Z. 257, M. Abt. 22 g, 2074.) Der Gemeinderatsausschuss V nimmt die Durchführung provisorischer Maßnahmen zur Kenntnis, die den Zweck haben, unvorgreiflich der künftigen Verwendung der Baufläche des ehemaligen Bürgerversorgungshauses in der Währinger Straße, die dortigen Grünflächen der Bevölkerung zugänglich zu machen.

Berichterstatter Sen. R. Ing. Friedl:

(Z. 250, M. Abt. 26, 2/56.) Die laufenden städtischen Baumeisterarbeiten für den 16. und 17. Bezirk werden nach dem erfolgten Ableben des bisherigen Unternehmers, Baumeister Karl Glaser, bis zum Ende der laufenden Vertragsperiode, das ist bis zum 31. Jänner 1932, an Karl Glasers Witwe zu den bisher geltenden Bedingungen und Aufzahlungen übertragen.

(Z. 251, M. Abt. 26, 2/52.) Die laufenden städtischen Zimmermeisterarbeiten für den 20. Bezirk werden nach dem erfolgten Ableben des bisherigen Unternehmers, Zimmermeisters Karl Haas, bis zum Ende der laufenden Vertragsperiode, das ist bis zum 31. Jänner 1932, an Karl Haas' Witwe zu den bisher in Geltung gestandenen Bedingungen und Aufzahlungen übertragen.

Berichterstatter Sen. R. Ing. Fuchs:

(Z. 247, M. Abt. 26, 3/9.) Der Entwurf für die Neuaufgabe des städtischen Schlossertarifes wird genehmigt.

(Z. 256, M. Abt. 28, 4000.) Für die nachstehend angeführten Straßenbauten werden die bedeckten Mehrerfordernisse in der Gesamtsumme von 8400 S bewilligt: 10. Laaer Straße 1800 S, 16. Flöhersteig 2600 S und 18. Starckfriedgasse 4000 S.

Berichterstatter Ob. BauR. Ing. Schönbrunner:

(Z. 252, M. Abt. 34, 8234.) Der Sachkredit für den mit Beschluß des Gemeinderatsausschusses V, Z. 258, vom 16. Juli 1930 bewilligten Bau der Kraftanlagen bei der K- und M-Kammer in Wildalpen wird unter gleichzeitiger Genehmigung der erforderlichen

Mehrarbeiten von 220.000 S auf 253.000 S erhöht. Die Ueberschreitung in der Höhe von 33.000 S ist auf Ausgabrubrik 517, Post 2 n des Sondervoranschlags Nr. 42 bedeckt.

(Z. 254, M. Abt. 34 a, 9600/30.) Der Nachtragskredit für den 2. Teil des Umbaus des Pottschacher Schöpfwerkes im Betrage von 220125 S wird genehmigt. Er ist auf Ausgabrubrik 517/1, Kreditpost 2 n des Sondervoranschlags Nr. 42 zu verrechnen.

Berichterstatter Ob. Mag. R. Dr. Schutovits:

(Z. 261, M. Abt. 34 a, 4/602.) Die von den österreichischen Bundesbahnen an die Benützung von Bahngrund der Wiener Verbindungsbahn im Zuge der Engerthstraße und der Nordbahn in km 1.8929 zwecks Verlegung je eines 250 mm Wasserleitungsrohrstranges geknüpften Bedingungen werden angenommen und die Ausstellung der beiden im Entwurfe vorgelegenen Erklärungen genehmigt.

Ausschuß

für Ernährungs- und Wirtschaftsangelegenheiten.

Bericht

über die Sitzung vom 30. September 1931.

Vorsitzender: G. R. Grolig.

Amtsf. St. R.: Kofrda.

Anwesende: W. B. Hof und die G. R. Marie Bock, Gröbner, Huber, Körber, Kohl, Kopriva, Löttsch, Merbaul, Pokorny, Suchanek und Witzmann; ferner die Ob. Mag. R. Dr. Hießmaseder, Reutterer und Höblinger, Ob. Stadtbau R. Ing. Baumann, Vet. Amtsdior. Dr. Moser und Marktamtsdior. Winkler.

Entschuldigt: Die G. R. Dr. Ing. Hengl, Cäcilie Lippa und Preyer.

Schriftführer: Verw. Ob. R. Dr. M u d.

Berichterstatter St. R. Kofrda:

(Z. 779, M. Abt. 41, 10/64.) Der Gemeinderatsausschuß VI bewilligt die Auszahlung der Auslagen für die Instandsetzung des Daches der Maschinenhalle in der Prateranlage der Lagerhäuser, obwohl der bezügliche Voranschlagsanatz für 1931 hierfür keine Deckung bietet. Der Gemeinderatsausschuß VI nimmt zur Kenntnis, daß hierdurch der Anatz der Kreditpost 2 c „Erhaltung der Gebäude, Straßen usw.“ des Sondervoranschlags Nr. 46 „Betrieb Lagerhäuser“ (Ausgabrubrik 602) für das Jahr 1931 um 20.000 S überschritten wird und das Gesamterfordernis somit 142.900 S beträgt. Das Mehrerfordernis wird auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben, die zu Lasten der Klassenbestände um denselben Betrag erhöht wird, verwiesen. Wenn sich jedoch bei der Aufstellung des Rechnungsabschlusses Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben, die für diese Ueberschreitung Deckung bieten, so ist diese Ueberschreitung in diesen Mehreinnahmen oder Minderausgaben zu decken und die Reserve zu entlasten.

Berichterstatterin G. R. Marie Bock:

Nachstehenden Vereinen und Korporationen werden Schul- und Amtsräume unter den vom Magistrate festgesetzten Bedingungen zur Verfügung gestellt:

(Z. 765, M. Abt. 45, S. N. 8693) Der sozialdemokratischen Kunststelle der Festsaal an der M. HauptSch. 1. Bedlitzgasse 9 an einem Abend wöchentlich;

(Z. 766, M. Abt. 45, S. N. 1450) dem Vereine für volkstümliche Musikpflege ein Klassenzimmer an der R. V. Sch. 3. Eslerngasse 23 an erst festzusetzenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 767, M. Abt. 45, S. N. 7043) dem Wiener Arbeiterturnvereine der Turnsaal an der R. u. M. V. Sch. 13. Speisfinger Straße 44 an zwei Abenden wöchentlich;

(Z. 768, M. Abt. 45, S. N. 1046) dem Eisenbahner-Männergesangverein Wien-West in Abänderung der feinerzeit erteilten Be-

willigung das Klassenzimmer 51 an der R. V. Sch. 14. Selzergasse 19 an zwei Abenden wöchentlich;

(Z. 769, M. Abt. 45, S. N. 7931) der M. Abt. 7 das Klassenzimmer 10 an der R. V. Sch. 15. Talgasse 2 an sechs Nachmittagen wöchentlich;

(Z. 770, M. Abt. 45, S. N. 1844) dem Handballklub „Rapid“ der Turnsaal an der M. V. Sch. 16. Gaullachergasse 49 an einem Abend wöchentlich;

(Z. 771, M. Abt. 45, S. N. 8487) dem Sportklub „Westend“ der Turnsaal an der R. V. Sch. 16. Wiesberggasse 7 an einem Abend wöchentlich;

(Z. 772, M. Abt. 45, S. N. 5022) dem Währinger Mädchen-Realgymnasium der Turnsaal an der R. u. M. V. Sch. 18. Michaelerstraße 30 an erst festzusetzenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 773, M. Abt. 45, S. N. 985) dem Währinger Mädchen-Realgymnasium der Turnsaal an der R. HauptSch. 18. Cottagegasse 17 an erst festzusetzenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 774, M. Abt. 45, S. N. 4222) dem Verbands „Jugendheim“ der Turnsaal an der R. HauptSch. 20. Leipziger Platz 1 an einem Abend wöchentlich;

(Z. 776, M. Abt. 45, S. N. 5794) der I. Bundesrealschule in Wien, 2. Bezirk, der Turnsaal an der M. V. Sch. 2. Pazmanitengasse 26 an erst zu vereinbarenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 777, M. Abt. 45, S. N. 6804) dem Bundesgymnasium in Wien, 3. Bezirk, zwei Klassenzimmer an der R. V. Sch. 3. Siegelgasse 2/4 an erst festzusetzenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 778, M. Abt. 45, S. N. 7382) dem Realgymnasium in Wien, 18. Bezirk, der Turnsaal und fünf Klassenzimmer sowie die Kammer 38 im Gebäudetrakte der ehemaligen M. V. Sch. 18. Schulgasse an sechs Vormittagen wöchentlich;

(Z. 780, M. Abt. 45, S. N. 3267) der Bundeslehranstalt für Maschinenbau, 21. Bezirk, der Turnsaal an der R. HauptSch. 21. Sebastian Kohl-Gasse 8 an erst festzusetzenden Tagen und Stunden wöchentlich;

(Z. 775, M. Abt. 45, S. N. 3945.) Das Ansuchen des „Asfo-kartells XIX“ um Mitbenützung des Turnsaales an der M. HauptSch. 19. Kreindlgasse 24 wird abgelehnt.

Berichterstatter G. R. K o h l:

(Z. 755, M. Abt. 44, 6/39.) Der Abverkauf von alten Autoreparaturen aus den Beständen der M. Abt. 30 wird im Sinne des Magistratsberichtes genehmigt.

(Z. 758, M. B. N. XI, P 135.) Die verpflichtende Erklärung des Eigentümers des Hauses 11. Hallergasse 10, den zwischen der Grundgrenze der Liegenschaft Einl. Z. 364, Katastralgemeinde Simmering, und der genehmigten Baulinie liegenden, in den zukünftigen öffentlichen Straßengrund entfallenden Grundstreifen über jederzeitiges Verlangen der Baubehörde unentgeltlich und lastenfrei in das öffentliche Gut zu übertragen und in der richtigen Höhenlage in den physischen Besitz der Gemeinde Wien zu übergeben, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(Z. 759, St. B. N. XI, 1899.) Die verpflichtende Erklärung der Eigentümer des Hauses 11. Hallergasse 13, im Falle der Abtragung des bestehenden Hauptgebäudes die zwischen der Grundgrenze und der festgesetzten Baulinie in den künftigen öffentlichen Straßengrund entfallenden Grundteile unentgeltlich und lastenfrei in das öffentliche Gut zu übertragen und über jederzeitiges Verlangen der Baubehörde in der richtigen Höhenlage in den physischen Besitz der Gemeinde Wien zu übergeben, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(Z. 764, M. Abt. 45, Tr. 289/7.) Das anlässlich des Ankaufes von fünf Sechstelanteilen der Liegenschaften des Grundbuches Landstraße, Einl. Z. 2140 und 2141, sich ergebende und auf Ausgabrubrik 611/3 bedeckte Mehrerfordernis per 103737 S wird genehmigt.

Berichterstatter G. R. K o p r i v a:

(Z. 749, M. Abt. 40, 1268.) Die Beschaffung an Betonschotter, Deckenplitt und Grobmörtelgrus, rein, für eine Wohnhausbaugruppe von zirka 1450 Wohnungen wird genehmigt und im Sinne des Magistratsberichtes die Lieferung an die Firmen Vereinigte Baustoffwerke A. G., S. Köppler und J. & M. Scheibl zu deren Anbotpreisen

vergeben. Die besonderen Bedingungen für die Lieferung von Bau- sand (M. Abt. 40/157) werden genehmigt.

(Z. 750, M. Abt. 40, 1163.) Die Beschaffung von 300 Tonnen gußeisernen Abortabfallrohren wird genehmigt und die Lieferung im Sinne des Magistratsberichtes an die Firma Wallner & Neubert vergeben.

(Z. 751, M. Abt. 40, 1151.) Die Beschaffung von Normentischlerwaren wird im Sinne des Magistratsberichtes genehmigt und die Lieferung an die Firmen Bothe & Ehrmann—J. W. Müller A. G. und Wiener Holzwerke, Ges. m. b. H., zu deren Anbotpreisen vergeben.

(Z. 752, M. Abt. 40, 1242.) Beschaffung und Expedition von Betonrundeißen.

(Z. 753, M. Abt. 40, 1244.) Ankauf von Mauerziegeln d. F.

Berichterstatter **GR. Löffel**:

(Z. 756, M. Abt. 45, Tr. 3129.) Die Gemeinde Wien bestellt der gemeinnützigen Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft „Aus eigener Kraft“ in Wien, 21. Bezirk, reg. Gen. m. b. H., an den im Grundbuche Aspern in Einl. Z. 101 inliegenden Grundstücken 401/2 bis 14 im Gesamtausmaße von 5160.75 m² bis zum 31. Dezember 1990 gegen Zahlung eines jährlichen Bauzinses von 780.31 Goldschilling unter den im angeschlossenen Baurechtsvertrage näher ausgeführten Bedingungen ein Baurecht im Sinne des Gesetzes vom 26. April 1912, R. G. Bl. Nr. 86.

(Z. 761, St. B. M. XXI, B 516.) Die verpflichtende Erklärung des Chorherrenstiftes Klosterneuburg vom 12. August 1931, die nach Maßgabe der festgesetzten Baulinien zu den künftigen Straßen- und Platanlagen von der Liegenschaft Einl. Z. 199, Katastralgemeinde Jedlese, im 21. Bezirke, abzutretenden Grundflächen über jeweiliges Verlangen der Baubehörde sah- und lastenfrei ins öffentliche Gut zu überschreiben und der Gemeinde Wien in der festgesetzten Höhenlage zu übergeben, wird zur Kenntnis genommen.

(Z. 762, M. Abt. 45, Tr. 3130.) Die Gemeinde Wien bestellt zugunsten der gemeinnützigen Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft „Müllnermais“, reg. Gen. m. b. H., Wien 21/6., Aspern 130 an den im Grundbuche Aspern des 21. Bezirkes inliegenden Grundstücken 1066/2, 1066/18 bis 21, 1066/27, 1066/34 bis 37 und 1255/23, sämtliche in Einl. Z. 775, Aspern, im Gesamtausmaße von 43.919.45 m² bis zum 31. Dezember 1962, gegen Zahlung eines jährlichen Bauzinses von 4427.08 Goldschilling unter den im angeschlossenen Baurechtsvertrage näher angeführten Bedingungen ein Baurecht im Sinne des Gesetzes vom 26. April 1912, R. G. Bl. Nr. 86. Die gemeinnützige Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft „Müllnermais“, reg. Gen. m. b. H., tritt in das zwischen der Gemeinde Wien und Alexander Michalek bezüglich eines Teiles des Grundstückes 1066/27, Katastralgemeinde Aspern, in Einl. Z. 101, im Ausmaße von 6.5 m² bestehende Bestandverhältnis für eine Trafik- hütte ein.

Berichterstatter **GR. Polorny**:

(Z. 754, M. Abt. 44, 5/17.) Die Eindeckung des sich bis 15. Jänner 1932 ergebenden Benzinbedarfes wird gemäß dem Vorschlage des Wirtschaftsamtcs genehmigt.

(Z. 757, M. Abt. 56, 2239.) Die verpflichtende Erklärung der Eigentümerinnen des Hauses 8. Fuhrmannsgasse 19, im Falle der Abtragung oder des Umbaues des Vordergebäudes den nach Maßgabe der Baulinie zur Straße entfallenden Grund unentgeltlich und lastenfrei in das öffentliche Gut zu übertragen und über Aufforderung der Baubehörde in der festgesetzten Höhenlage in den physischen Besitz der Gemeinde Wien zu übergeben, wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter **GR. Suchanek**:

(Z. 760, M. B. M. XIII, Sch 184.) Die Verpflichtung zur Bezahlung eines Betrages von 52 S für die Errichtung eines Erkers über öffentlichem Grund anlässlich des Stockwerksaufbaues auf der Liegenschaft Einl. Z. 114, Grundbuch Speising, wird zugestimmt.

(Z. 763, M. Abt. 45, Tr. 1812.) Zugunsten der Liegenschaft Einl. Z. 2333, Ottakring, mit den Grundstücken 344/12 und 344/19 überträgt die Gemeinde Wien die im Baulinienplane der Bauamts- abteilung des magistratischen Bezirksamtcs für den 16. Bezirk, vom

FÜR ÜBERGANGS- U. ZUSATZ- HEIZUNG



Österreichische
**SIEMENS-SCHUCKERT-
WERKE**

Technische Büros in
Wien, I., Nibelungengasse 15
(Siemenshaus)

364 r



**FERNER IN: BREGENZ, GRAZ, INNSBRUCK,
KLAGENFURT, LEOBEN, LINZ U. SALZBURG**

August 1931, Z. 3637/31, mit den Buchstaben a b (rot), c d (schwarz), (a) (rot) umschriebene Teilfläche des Grundstückes 344/1 in Einl. Z. 337, Ottakring, im Ausmaße von rund 268.32 m² ins Verzeichnis des öffentlichen Gutes. Die Bauwerber Thomas und Marie Moucha leisten hiefür eine einmalige Entschädigung im Betrage von 805 S, die binnen acht Tagen nach Verständigung von der Genehmigung fällig ist. Beide Vertrags- teile verzichten auf das Recht, dieses Uebereinkommen wegen Ver- lezung über die Hälfte des wahren Wertes anzufechten. Die Bauwerber übernehmen für sich und ihre Rechtsnachfolger die Verpflichtung, über jeweiliges Verlangen der Gemeinde Wien, auf der nach diesem Ueber- einkommen in das Verzeichnis des öffentlichen Gutes zu übertragenden Fläche die richtige Höhenlage herzustellen und diese Verpflichtung auf ihrer Liegenschaft Einl. Z. 2333, Ottakring, grundbücherlich ersicht- lich zu machen. Sämtliche mit der Errichtung und grundbücherlichen Durchführung dieses Uebereinkommens verbundenen Kosten und Ge- bühren, insbesondere die Kosten der Trennungspläne, der Beglau- bigung der Unterschriften und der allfälligen rechtsfreundlichen Ver- tretung, tragen die Bewerber allein. Durch dieses Uebereinkommen soll den von der Baubehörde zu stellenden Bedingungen in keiner Weise vorgegriffen werden.

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstücke wird ge- nehmigt und dem **G e m e i n d e r a t e** vorgelegt:

Berichterstatter **GR. Löffel**:

(Z. 762, M. Abt. 45, Tr. 3130.) Baurechts- und Darlehens- vertrag mit der gemeinnützigen Bau-, Wohnungs- und Siedlungs- genossenschaft „Müllnermais“, reg. Gen. m. b. H. in Aspern.

Ausschuß für die städtischen Unternehmungen. Bericht

über die Sitzung vom 28. September 1931.

Vorsitzender: **GR. Nachtnebel**.

Anwesende: **WB. Emmerling**, die **GR. Cejchan**, **Daffinger**, **Danek**, **Dr. Dostal**, **Feldhofer**, **Fischer**, **Fuchs**, **Haider**, **Kurz**, **Lehninger**,

Spiegel- und Tafelglas-Niederlage **Hermann Dénes**

V., Hamburgerstraße Nr. 5—7. Detail-Vorkauf: I., Maysedergasse Nr. 2.
Telephon: B-23-5-68. Telephon: B-21-208.

Bau- u. Portal-Verglasungen. — Größtes Lager in Spiegelglas blank u. belegt, Spezialglas, Solin- u. Tafelglas, Ornament-Schnürl-Draht- glas etc. — Fußbodenplatten jeder Stärke, Strangfalz-Dachziegel.

Michal, Reisinger, Ing. Schelz, Brousek und Waldsam; ferner Sen. R. Dr. Hornek, Mag. R. Dr. Kraus, die Dioren. Ing. Menzel und Piskolon, die VizeDioren. Ing. Beron, Ing. Guntner, Dr. Jonas und Ing. Werner, Dior. Stellvert. Ing. Raschendorfer und Ob. Insp. Kirner.

Entschuldigt: G. R. Hammer Schmid.

Schriftführer: Pzl. Koar. Katrnoska.

Berichterstatter VizeDior. Ing. Guntner:

(Z. 1957, G. B. V/B/V 6.) Der Geschäftsbericht der städtischen Gaswerke über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter VizeDior. Dr. Jonas:

(Z. 2446, G. B. 4475.) Zur Anschaffung einer Rechenmaschine wird ein Sachkredit von 20.000 S genehmigt, der im Wirtschaftsplane nicht vorgesehen und aus dem verfügbaren Kassenbestande zu bedecken ist.

(Z. 2399, G. B. 4780.) Es wird genehmigt, daß die Kosten der Bestattung des Facharbeiters Karl Schöberl, der im Dienste tödlich verunglückte, bis zum Höchstbetrage von 450 S aus Betriebsmitteln der städtischen Elektrizitätswerke gedeckt werden.

Berichterstatter VizeDior. Ing. Beron:

(Z. 2401, G. B. 4803.) Der Verkauf des im Zentralmagazin lagernden Altmateriales im Werte von ungefähr 100.000 S durch Offertverhandlungen an den Bestbieter wird genehmigt.

(Z. 2064, G. B. 1905.) Der Geschäftsbericht der städtischen Elektrizitätswerke über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter VizeDior. Ing. Werner:

(Z. 2376, Str. B. 1363/31/8.) Der Bericht über Anfahren an Bahnwagen oder Fuhrwerk im Monate August 1931 wird zur Kenntnis genommen.

(Z. 2077, Str. B. 2134/31/2b.) Der Geschäftsbericht der städtischen Straßenbahnen über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter Dior. Stellv. Ing. Raschendorfer:

(Z. 2290, L. U. 104.) Der Bericht der städtischen Leichenbestattung über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter Ob. Insp. Kirner:

(Z. 1920, Brh.) Der Bericht des Brauhauses der Stadt Wien über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter Dior. Piskolon:

(Z. 2006.) Der Bericht der städtischen Ankündigungsunternehmung über das zweite Vierteljahr 1931 wird zur Kenntnis genommen.

Der Ausschufantrag zu nachstehendem Geschäftsstücke wird genehmigt und dem Finanzausschuß, Stadtsenat und Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatter VizeDior. Ing. Beron:

(Z. 2487, G. B. 1922.) Aenderung der Bedeckung der Investitionsausgaben des Jahres 1930 der städtischen Elektrizitätswerke.

Bezirksvertretungen.

9. Gemeindebezirk, Alsergrund.

Öffentliche Sitzung vom 30. September 1931.

Vorsitzender: W. Josef Schöberl.

Schriftführer: Verw. Sekr. Reznar.

Der Vorsitzende berichtet über die Arbeitszeit und die Dienstleistung des Straßenreinigungspersonales im 9. Bezirke. — W. R. Dietscher beantragt die Straßenverbreiterung beim Baugrunde 9. Marktgasse 16, Ecke Fochtergasse. — W. R. Walenta beantragt die Instandsetzung einer alten Bretterplanke auf dem Grunde 9. Lazarettgasse 13. — W. R. Josefine Christen regt an, Maßnahmen zur Errichtung von Wärmestuben und Suppenanstalten rechtzeitig zu treffen. — W. R. Walenta und Kollegen beklagen sich über den schlechten Zustand des Althanplatzes. — Der Vorsitzende erklärt, daß die Instandsetzung des Platzes sehr schwierig sei und sich die zuständige Magistratsabteilung mit der Regulierungsfrage seit längerer Zeit befaßt.

Sitzung:

1. Gemeindebezirk, Innere Stadt: 26. Oktober, 6 Uhr.

Allgemeine Nachrichten.

Statistische Daten über Wien für den Monat Juli 1931.

(Mitgeteilt von der Magistratsabteilung für Statistik.)

(Fortsetzung.)

	Juli 1930	Juni 1931	Juli 1931
Krankenanstalten:			
Aufgenommene Personen . . .	18.159	19.000	18.510
Städt. Kranken- und Wohlfahrtsanstalten			
a) Aufgenommene Personen . . .	4.258	3.672	3.882
b) Geleistete Verpflegstage . . .	647.826	554.913	567.988
dav. in Versorgungshäusern . . .	320.281	237.394	245.200
Anstalten für Geisteskrante	166.282	163.620	170.078
Krankenanstalten	83.582	78.128	77.114
Rettungsdienst			
Silfleistungen	5.506	6.750	7.092
Städtischer Sanitätsbetrieb			
Krankentransporte	3.262	3.254	3.235
Leichenbestattung			
Bestattungen	1.949	1.871	1.899
dav. Einäscherungen	266	308	272
Städtische Bäder			
Besucher	1.308.861	1.675.849	1.643.905
dav. unentgeltl. badende Kinder	325.140	544.244	510.156
Offene Fürsorge der Gemeinde			
Aufwand in 100 S	17.069	18.875	18.171
und zwar: Erhaltungsbeträge	11.664	12.230	12.097
Pflegebeträge	2.541	3.867	3.223
Pflegerlöcher	1.806	1.776	1.876
Aushilfen	1.058	1.002	975

Feuer- und Einbruch-
versicherung
Glasbruchversicherung
Unfall- und Haft-
pflichtversicherung

Gemeinde Wien
Städtische Versicherungs-Anstalt
Direktion: Wien, I. Bez., Tuchlauben Nr. 8
Telephon: U-27-5-40.

Auto-
Gasen-Versicherung
Maschinenbruch- und
Transportversicherung
Lebens- und Renten-
versicherung

	Juli 1930	Juni 1931	Juli 1931
Städtische Mutterberatung			
Beratungen	19.945	22.441	19.267
Städtische Kindergärten			
Anwesende Kinder (Tages- durchschnitt)	4.949	6.222	5.231
Städtische Kinderhorte			
Anwesende Kinder (Tages- durchschnitt)	2.042	2.539	1.943
Kinderauspflegungen			
Ausgegebene Portionen	408.307	442.145	409.585
Öffentliche Arbeitsnachweise überhaupt			
a) Am Monatsende:			
unerledigte Stellensuche . .	90.776	111.253	115.140
" Stellenangebote	891	1.142	529
b) Im Monate erfolgte Vermittlungen	12.050	10.114	9.545
Insbesondere: Arbeitsnachweis der Stadt Wien			
a) Am Monatsende:			
unerledigte Stellensuche . .	21.121	22.806	23.375
" Stellenangebote	286	244	248
b) Im Monate erfolgte Vermittlungen	1.028	676	493
Arbeitslosigkeit			
Unterstützte Arbeitslose	73.178	85.250	88.611
a) Geschlecht: männlich	51.244	64.273	64.595
weiblich	21.934	20.977	24.016
b) Empfänger von:			
ordentlicher Unterstützung . .	44.727	49.853	51.230
Notstandsbeihilfe	28.451	35.397	37.381
Altersfürsorgereutner	16.996	20.428	20.793

Baubewegung

vom 17. bis 20. Oktober 1931.

Ansuchen um Baubewilligungen:

Neubauten.

- 21. Bezirk: Gärtnerwohnhaus, Einl. 3. 95, Kat. Parz. 520/1, Stadlau, von Franz Caba, Bauführer Josef Slama, Bm. (B 641).
- " " Einfamilienhaus, Einl. 3. 989, Grundstück 1063, Leopoldau, von Leopold und Marie Sedlacek, Bauführer Hans Horak, Bm. (B 644).
- " " Einfamilienhaus, Einl. 3. 989, Grundstück 1063, Leopoldau, von Rudolf und Hilda Werth, Bauführer Hans Horak, Bm. (B 645).
- " " Einfamilienwohnhaus, Siedlung an der Gerasdorfer Straße, Siedlungsgruppe 57, Gasse VII, Groß-Zedlersdorf I, von Antonie Simel, Bauführer Hans Horak, Bm. (B 646).

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Herstellungen:

- 2. Bezirk: Garage, Große Mohrengasse 19, von Josef Borek, Bauführer Arch. Hans Leising, Bm. (17913).
- " " Schaumlöschanlage, Praterspitz (Tankanlage), von der Vacuum Oil Comp. A.G., Bauführer Bauunternehmung Mucha & Schnell (17871).
- 3. Bezirk: Passage, Landstraßer Hauptstraße 111, von L. Schreyer (17869).
- " " Zentralheizung, Johannesgasse 28—Am Heumarkt, vom Wiener Eislaufverein, Bauführer Wohn- und Kupfbauges. m. b. S. (17881).
- " " Benzinabfüllvorrichtung, Landstraßer Hauptstraße 71, von J. Bader (17898).
- 9. Bezirk: Garage, Garnisonsgasse 13, vom Garnisonsspital (17846).
- " " Transformatorstation, Lazarettgasse 20, von Dr. S. Goldstein, Bauführer M. W. Sallatmeyer, Bm. (17862).
- " " Kanal, Zimmermannplatz 5, von Josefine Ullmann, Bauführer Ing. Stigler & Kous Nachfolger A. Bügler & Jakob, Bm. (17914).
- 10. Bezirk: Kanalisierung, Laaer Straße, Siedlung, von der Gemeinde Wien, M. Abt. 16 (17916).
- 16. Bezirk: Abtragung von Feuermauern, Arnehtgasse 74/76, von Paul Friedrich und Karl Hofmeister, Bauführer Ing. Franz Haslinger, Bm. (A 181).

- 20. Bezirk: Benzinzapfstelle, Engelsplatz 16, von den Brüdern Deutsch, Bauführer Ing. J. Fleischmann, Bm. (17950).
- 21. Bezirk: Kuhstall, Prager Straße 33, von Georg Mautner-Markhof, Bauführer Diez-Weidenberg, Bm. (B 632).
- " " Verkaufshütte, Einl. 3. 279, Kat. Parz. 60/18, Stadlau, von Julie Bobek, Bauführer Josef Peters Witwe, Bm. (B 634).
- " " Verkaufshütte, Varnhagengasse 10, von Leopold Wodak, Bauführer Adolf Lega, Bm. (B 635).
- " " Verkaufsfloß, Einl. 3. 66, Kat. Parz. 215, Genochplatz, von Viktor Hampel, Bauführer Anton Stukenstein, Bm. (B 639).
- " " Wochenendhaus, Einl. 3. 76, Kat. Parz. 380/1, Stadlau, Siedlung Sonnheim, von Eduard Dennstedt, Bauführer Josef Schabasser, Bm. (B 640).
- " " Sommerhütte, Einl. 3. 78, Kat. Parz. 381/1, Los 27, An der unteren alten Donau, Stadlau, von Paul Vogl, Bauführer Adolf Lega, Bm. (B 649).
- " " Sommerhütte, Einl. 3. 84, Kat. Parz. 458, Los 52, An der unteren alten Donau, Stadlau, von Johann Nowotny, Bauführer Adolf Lega, Bm. (B 650).
- " " Umbau, Floridsdorfer Hauptstraße 45, von Hans und Auguste Frisch, Bauführer Diez-Weidenberg, Bm. (B 652).

Bauliche Abänderungen:

- 1. Bezirk: Schottenring 31, A. Micheroli, Bm. (17850).
- " " Riemergasse 14—Kumpfgasse 11, Parterre, Obergeschoß, Ing. Julius Müller, Bm. (17905).
- 3. Bezirk: Geufaugasse 31, K. Pölz, Bm., & J. Pölz, Bm. (17903).
- 7. Bezirk: Mariabilfer Straße 110, Ing. S. Wurzel & J. Hecht, Bm. (17865).
- " " Schottensfeldgasse 22, Josef Haunzwickl, Bm. (18034).
- 19. Bezirk: Hartäckerstraße 16, Oskar Reinhardt, Bm. (3721).
- 20. Bezirk: Brigittaplatz 23, Laurenz Waldmann, Bm. (17951).

Renovierungen:

- 6. Bezirk: Hirchengasse 15, Leopold Mühlsberger, Bm. (17906).

Abänderung von Siegenhaftsgrenzen:

Grundabteilungen:

- 13. Bezirk: Einl. 3. 724, Kat. Parz. 235/2, 5, Lainz, von L. u. M. Tlasal (17857).
- 18. Bezirk: Einl. 3. 428, 429, Kat. Parz. 71/5, 6, Neustift am Walde, von M. u. Th. Mettleich (18027).
- 21. Bezirk: Einl. 3. 46, 658, Nagran, von J. u. M. Tröster (17833).
- " " Einl. 3. 649, Kat. Parz. 391/2, Einl. 3. 40, Kat. Parz. 387/1, 388/2, Groß-Zedlersdorf I, von J. u. W. Christ und Marie Wanz (17840).
- " " Einl. 3. 40, Kat. Parz. 387/3, 388/5, Groß-Zedlersdorf, von J. u. W. Christ (17841).
- " " Einl. 3. 40, Kat. Parz. 387/1, 388/2, Groß-Zedlersdorf, von J. u. W. Christ (17842).

Ansuchen um Bekanntgabe (Ausstreckung) von Fluchtlinien und Höhenlagen wurden überreicht:

- 2. Bezirk: Einl. 3. 5087, Leopoldstadt, von der „Kosmos“, Gesellschaft für internationale Transporte Tilgner & Komp. (17864).
- 19. Bezirk: Friedlgasse 56, von Hans Th. Ramper (3695).
- 21. Bezirk: Einl. 3. 1050, Kat. Parz. 1522/57, 1522/58, Groß-Zedlersdorf I, von Peter Friedrich Sokop (C 190).
- " " Erzherzog Karl-Straße 46, von Josef Slama (C 191).
- " " Einl. 3. 989, Grundstück 1063, Schanze VIII, Leopoldau, von Leopold und Marie Sedlacek (C 193).
- " " Einl. 3. 989, Grundstück 1063, Schanze VIII, Leopoldau, von Rudolf und Hilda Werth (C 194).
- " " Einl. 3. 672, Grundstück 1238, Leopoldau, von Juliana Zrazek (C 195).

Arbeiten und Lieferungen.

Die Behelfe (Pläne, Profile, Ausmaße, Kostenanschläge, Bedingungen usw.) können, falls nicht etwas anderes angegeben ist, in der betreffenden Magistratsbauabteilung während der gewöhnlichen Amtsstunden eingesehen

HERAKLITH

JOS. STORK & CO.

352

Wien, III., Rudolf v. Alt-Platz 7 — Fernspr. U-12-4-22, U-15-2-88

Bahnlager: Matzleinsdorfer Frachtenbahnhof, Fernsprecher B-22-1-86

werden. — Die Bedingungen können, insofern sie überhaupt verkäuflich sind, bei der städtischen Hauptkasse zu den festgesetzten Preisen bezogen werden. — Die Angebote sind in der in den Bedingungen vorgeschriebenen Form zu überreichen. — Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig abgefasste Angebote wird keine Rücksicht genommen. — Der Gemeinde bleibt die freie Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Angebote gewahrt. — Nähere Auskünfte werden in der betreffenden Magistratsabteilung erteilt.

Anbotauschreibungen.

M. Abt. 27 b, 6116/1931.

Wohnhausbau 12. Steinbauergasse.

Anbotverhandlung am 28. Oktober, 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstillationsarbeiten, 10 Uhr Elektroiustallationsarbeiten, in der M. Abt. 27 b, 1. Neues Rathaus, Mezzanin, Stiege 8, bezw. 10, Tür 21.

M. Abt. 15 a, 3130/57/1931.

Zimmermannsarbeiten für den Wohnhausbau 12. Steinbauergasse.

Anbotverhandlung am 29. Oktober, 9 Uhr, in der M. Abt. 15 a, 1. Neues Rathaus, Mezzanin, Tür 39.

M. Abt. 15 b, 3137/56, 51, 57/1931.

Wohnhausbau 14. Sueßgasse.

Anbotverhandlung am 29. Oktober, ¼10 Uhr Spenglerarbeiten, ½10 Uhr Dachdeckerarbeiten, ¾10 Uhr Zimmermannsarbeiten, in der M. Abt. 15 b, 1. Neues Rathaus, Mezzanin, Tür 39.

Kalendarium.

Die in Klammern beigezeichnete Zahl bezeichnet jenes Heft des Amtsblattes, in dem die Anbotauschreibung ausführlich enthalten ist.

22. Oktober, 9 Uhr. (M. Abt. 15 a.) Malerarbeiten für den Wohnhausbau 11. Fuchsröhrenstraße (Heft 82).
26. Oktober, 9 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Anstreicherarbeiten für den Wohnhausbau 21. Wernldgasse, B-Block (Heft 83).
26. Oktober. Wohnhausbau 10. Lagenburger Straße 94. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstillationsarbeiten, 10 Uhr Elektroiustallationsarbeiten (Heft 83).
27. Oktober. Wohnhausbau 14. Sueßgasse. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstillationsarbeiten, 10 Uhr Elektroiustallationsarbeiten (Heft 83).
28. Oktober. Wohnhausbau 12. Steinbauergasse. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstillationsarbeiten, 10 Uhr Elektroiustallationsarbeiten (Heft 84).
29. Oktober, 9 Uhr. (M. Abt. 15 a.) Zimmermannsarbeiten für den Wohnhausbau 12. Steinbauergasse (Heft 84).
29. Oktober. Wohnhausbau 14. Sueßgasse. (M. Abt. 15 b.) ¼10 Uhr Spenglerarbeiten, ½10 Uhr Dachdeckerarbeiten, ¾10 Uhr Zimmermannsarbeiten (Heft 84).

Ergebnisse.

Die mit *) bezeichneten Angebote sind sämtlich noch nicht durchgerechnet, daher sind die Preise nicht endgültig.

Wohnhausbau 11. Fideusstraße, 1. Teil. *)

Anbotverhandlung am 15. Oktober 1931.

Es offerierten in Prozenten Aufzahlung für die Anstreicherarbeiten: Karl Christ 1, Franz Beneš — 2, Josef Miza S. A., Ignaz Desterreicher S. A., Rudolf Jüttner 2, Franz Schmidt S. A., Anton Hochreiter S. A., Josef Sigl 3, W. Jungmeister 2, Karl Bazant 5, Rudolf Vicenc 2, Friedrich Quante 4, Alois Kolb S. A., Franz Jilek jun. — 1, „Grundstein“ 2; Ignaz Morawek sen. S. A., Josef Widder 5, „Amag“ 1, Eduard Koczvera S. A., Danek & Fischer — 1, „Austria“, Vaterländische Anstreicherei 2, Josef Hreborowicz 2, Franz Hofirek — 2, Edmund Lang S. A., Eugen Schütz S. A., Johann Teich 2;

in Prozenten Nachlaß für die Spenglerarbeiten: Josef Wellner 28, Adolf Hertenberger 28, Josef Wallner & Josef Lambauer 30,

Leopold Hubner 29, Ignaz Skopel 28, Johann Schuster 31, Viktor Chmelicek 28, Anton Neutirch 25, Friedrich Katlein 28, Ferdinand Schmidt 18, Martin Löffl 28, Karl Schuhmann 26, Karl Schedling 22;

für die Zimmermannsarbeiten: Franz Hawlicek 25, Franz Zawodský 27, Emmerich Mastl 29, Zimmerei Wienerberg 292, Wenzel Hartl 322, Theodor Sommer 28, „Grundstein“ 27;

für die Schlosser (Beschlager)arbeiten: Franz Bidlar 155, Matthias Kubesch 15, Karl Wodas Witwe 14, Josef Holub 18, Hans Lasky 18, E. F. Teich 10, Wilhelm Schmidt 19, S. Wald 15, Albert Barnert & Sohn 15, Karl Kovak 20, Stephan Portls Witwe 15, Robert Klappholz & Komp. 15, Ignaz Kraus & Komp. 145, Karl Neumayer 15, Johann Hauswirth 15, Wenzel Klit 18, Josef Marx 15, Karl Moser 12, Leopold Kopriva & Sohn 10, Josef Hamata 15, Johann Wafeita 15, Heinrich Sedlacek 15, Florian Dboril 20, Anton Wiesers Söhne 15;

in Schilling für die Dachdeckerarbeiten: Max Gärtner 7801/90, Hugo Rüdwa 7662/25, Leopold Riccius 7821/18, Josef Nowotny 7861/31, „Grundstein“ 7885/92.

Kanalneubau in der Artlgasse und Thalheimergasse von der Herbststraße bis zur Gablenzgasse im 16. Bezirke.

Anbotverhandlung am 16. Oktober 1931.

Es offerierten mit 1000 Prozent Aufzahlung für die Erd- und Baumeisterarbeiten: Josef Takacs & Komp. 1440, Andreas Rigoni 1460, Bau- und Terrain-A.G. 1580, Karl Schreiner & Komp. 1680, Alois Zierl & Komp. 1750, Anton Engert 1880, Franz Spielauer 1895, Anton Taschees Witwe 1985, Hans Zebethofer 1900, Josef Pinter & Komp. 2100, Wiener Baugesellschaft 2478.

Spenglerarbeiten für den Wohnhausbau 10. Lagenburger Straße 94. *)

Anbotverhandlung am 16. Oktober 1931.

Es offerierten in Prozenten Nachlaß: „Spewig“ 33, Karl Schneritzsch 30, Richard Reif 32, Adolf Hertenberger 28, Josef Wellner 30, Ignaz Skopel 31, Leopold Hubner 30, Viktor Chmelicek 33, Anton Neutirch 315, Josef Wallner & Josef Lambauer 30, Martin Löffl 315, Ferdinand Schmidt 20, Karl Schuhmann 30, Leopold Kopriva & Sohn 30, Karl Schedling 22, Josef Fabian 27, Friedrich Katlein 28.

Kundmachungen.

Verkehrsregelung in der Bosphstraße und am Kreisplatz im 19. Bezirke.

M. Abt. 52/4229/31.

Wien, 13. Oktober 1931.

Bundespolizeidirektion, B. N. 4157/31.

Auf Grund des § 4, Absatz 4, und des § 42 des Wiener Straßenspolizeigesetzes vom 15. April 1930, L.G. Bl. für Wien Nr. 35, wird verordnet:

I. Die Durchfahrt durch die Bosphstraße in dem Teile zwischen der Guroldstraße und dem Kreisplatz und durch den Kreisplatz ist für Schwerverkehrwerke, das sind Fuhrwerke, die durch Bauart und Einrichtung zur Beförderung von schweren Lasten bestimmt sind, für Kraftfahrzeuge, deren betriebsfertiges Gewicht im beladenen Zustande 6 Tonnen überschreitet, und für Kraftfahrzeuge mit Anhänger verboten.

Ausgenommen von diesem Verbote sind die Kraftstielwagen, denen anlässlich von Veranstaltungen auf dem Sportplatz Hohe Warte die Bosphstraße als Parkplatz zugewiesen ist.

II. Uebertretungen dieser Verordnung werden von der Bundespolizeidirektion nach § 79 des Wiener Straßenspolizeigesetzes mit Geldstrafen bis zu 500 S, bei erschwerenden Umständen mit Arrest bis zu vier Wochen bestraft, der an Stelle oder neben der Geldstrafe verhängt werden kann.

Bundespolizeidirektion Wien.

Wiener Magistrat, Abteilung 52.

Friedr. Siemens-Werke A.-G.
Gasapparatebau

Wien XXI., Wagramer Straße 96 - Tel. R-47-5-65 Serie

Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

Gewerbeunternehmungen.

22. September 1931.

(Fortsetzung.)

Fleischer Dori, fabrikmäßige Erzeugung von Steppdecken, 9. Augasse 7.
 — Glogau Johanna, Fragnergewerbe, 7. Neufußgasse 81. — Greiml August, Handel mit Schlafmöbeln, Bettfedern, Bettwaren und Weißwaren, 7. Kaiserstraße 80. — Grotovský Franz, Sand- und Schottergewinnung, 21. Eipelbauerstraße, Parzellen 237, 238, 241, Einl.-Z. 317, 322, 16. Grundbuch Leopoldau. — Hach Richard Adalbert, Mechaniker, 21. Angererstraße 2-6 (Verkaufshütte). — Haruschnay Franz, Konzession zum Personentransport mit dem Platzkraftwagen 2976, 7. Zollerergasse 2/4. — Horgos Ludmilla, Kleidermachergewerbe, 4. Schelleingasse 37. — Kaiser Leopoldine, Damenkleidermachergewerbe, 10. Keplergasse 14. — Kejik Maria, Wäschewarenherzeugung, 2. Ennsstraße 20. — Kofol Theresia, Handel mit Parfümeriewaren, Toilette- und Haushaltungsartikeln, 9. Viechtensteinstraße 41. — Koller Franz, Friseur, 4. Mittersteig 2a. — Landmann Israel Leib, Handelsagentur, 2. Zirkusgasse 52. — Löwy Alice, gewerbsmäßige Vermittlung von privaten und kaufmännischen Krediten, mit Ausschluß von Hypothekendarlehen und mit Ausschluß der Erteilung von Auskünften über Kreditverhältnisse, 7. Urban Loritz-Platz 5. — Ing. Machel Franz, Mechaniker, 6. Linke Wienzeile 178. — Mehr Luzer Lieber, Kürschner, 2. Hollandstraße 10. — Mrazek Ignaz, Handel mit Lebensmitteln, beschränkt, 13. Gurlgasse, Bahnparzelle 314/1, Penzing. — Papierwaren fabrik Wertheim & Breuer, fabrikmäßige Erzeugung von Papierwaren, 16. Kirchstetterngasse 6. — Paravicini Stephanie, Handel mit Haus- und Küchengeräten, Galanterie- und Spielwaren, 7. Schottenfeldgasse 1. — Offene Handelsgesellschaft Carl Pich & Söhne, Konzession zum Betriebe des Steindruck- und Buchdruckergewerbes, 5. Margaretengasse 56. — Pitzler Josefa, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Erzherzog Karl-Straße, Ede Smolagasse, Grundbuch Einl.-Z. 95, Katastralgemeinde Stadlau, N.-Z. 520/1. — Bliska Erwin, gewerbsmäßiges Stimmen von Klavieren, 5. Einfielerplatz 1. — Scherer Edmund Franz, Zimmerputzer, 9. Prechtgasse 3. — Stegmaier Johann, Holzzerkleinerung, 21. Brünner Straße 57. — Taubner Rosa, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel, 13. Biragigasse 40. — Temistofle Karl, Musiker, 10. Laimädergasse 9. — Wenz Johann, Wurst-, Selchwaren- und Schweinefleischvertrieb, 9. Heiligenstädter Straße 8. — Wiedlat Adolf, Inhaber der Firma Sonor Filmverleih- und -vertrieb, Filmhandel, -verleih und -vertrieb, 7. Westbahnstraße 38. — Zaluzanský Franz, Fleischhauer, 5. Diehgasse 21.

23. September 1931.

Albinger Margarete, Viktualienhandel, 16. Ottakringer Straße 39.
 — Anna Erna, Modistengewerbe, 1. Gluckgasse 2. — Offene Handelsgesellschaft Josef Baumbach, Klaviermacher, 5. Kamperstorfergasse 41. — Dr. Belai Felix, Buchführung sowie Bücher- und Bilanzrevision mit Ausschluß der Verfassung von schriftlichen Anbringen oder Urkunden der Parteienvertretung und der Erteilung von einschlägigen Auskünften, 2. Haidgasse 12. — Berger Josef, Kürschner, 5. Zahngasse 36. — Breitsching Marie, Halten einer Garderobe, 9. Porzellangasse 32 (Café Jägerhof). — Brunner Karl, Lebensmittelhandel, beschränkt, 5. Wimmergasse 13. — Brunner Stephanie, Handel mit Brennmaterialien, 16. Herbststraße 17. — Chlubna Philippine, Kunstblumen- und Schmuckfedernerzeugung, 5. Storkgasse 12. — Ing. Czajek Erich, Mechaniker, 5. Ziegelofengasse 16. — Dirnberger Katharina, Gemischtwarenhandel, 16. Römergasse 17. — Dobusch Johann, Gemischtwarenhandel, 5. Wimmergasse 16. — Dolenz Ernst, Gemischtwarenhandel, 16. Ottakringerstraße 55. — Ende Robert, Gemischtwarenhandel, 16. Rantgasse 23. — Offene Handelsgesellschaft A. Frey & Komp., Expeditions-gewerbe, insofern es nicht an eine Konzession im Sinne der Verordnung des Bundesministeriums für Handel und Verkehr vom 31. März 1931, B.G.Bf. 109, gebunden ist, 7. Lindengasse 49. — Gabriel Elias, Alleinhaber der Firma Juktus Böhm, Handel mit Mineralien, 1. Ribelungengasse 3. — Gronner Erwin, Erzeugung von Spiritus, Spirituosen, Likören, Essig, Schaumwein, Pilsbier, Senf und Frucht-säften, 2. Praterstraße 35. — Gronner Erwin, Gemischtwarenhandel, 2. Praterstraße 35. — Großwachs, Edith, Modistengewerbe, 1. Landskron-gasse 4. — Haber Simon, Handel mit Lebensmitteln, beschränkt, 5. Ziegel-ofengasse 16. — Hembach Adelheid, Handel mit Kanditen, Zuckerbäcker-waren, Gefrorenem und Fruchtsäften, 5. Rüdigerergasse 9. — Diller Josef, Konzession zum Betriebe des Branntweinschankgewerbes, 5. Reinprechts-dorfer Straße 47. — Hofmann Meirim, Marktfahrer, 14. Stiebergasse 15.
 (Das Weitere folgt.)

KIK
das ideale
GLAS und
METALLPUTZ-
MITTEL



318 b

Gemein-nützige **BAUGESELLSCHAFT "GRUNDSTEIN"** M. b. H.
ZENTRALE: WIEN, I., SEITZERGASSE NR. 2-4
 TELEPHON U-22-5-60 SERIE

14 Spezial-Bau-Betriebe

Filiale Salzburg

Schwestergesellschaft Graz

389

WENZEL KLIK

BAU-, KUNSTSCHLOSSER- UND
 EISENKONSTRUKTIONSWERKSTÄTTE

WIEN XIX., BILLROTHSTRASSE 41, FERNSPR. B-11-G-36

365

JOHANN TAUSCHER

DAMPF-ROSSHAARSPINNEREI
 KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

Gespinnene Roßhaare in allen Gattungen und Preislagen bester
 Qualität für Matratzenfüllungen und anderen Polsterungszwecken
 Modern eingerichteteter Betrieb von größter Leistungsfähigkeit

WIEN, XVII./1, LEOPOLD ERNST-GASSE 60
 Gegründet 1851 Auf Wunsch Muster gratis und franko Teleph. A-24-3-63

C. HAUMANN'S WITWE & SÖHNE

WIEN, IX., WÄHRINGER GÜRTEL 120

Gegründet 1858 Fernrufe: A-11-5-24, A-11-5-84

Kontrahenten der Gemeinde Wien für
 Asphaltierungen, Isolierungen, Schwarzdeckungen

379

BAUTISCHLEREI

ADALBERT MAGRUTSCH

WIEN XXI., FLORIDSDORFER HAUPTSTR. 23

FERNSPRECHER NR. A 60-3-29

395

Bauunternehmung
Josef Takács & Co.

Wien.

Bureau: XII., Tivoligasse 32.

Tel. R-31-4-36, R-33-3-64.

Lagerplatz: XII., Edelsinnstrasse 5.

Tel. R-35-1-61, R-35-0-52.

„UNIVERSALE“ Bauaktien-
 gesellschaft

Wien, I., Rotenturmstraße Nr. 16 — Tel. 25-5-13

Vereinigte Autogengas-Werke

Gesellschaft m. b. H.

Wien, I., Johannesgasse Nr. 3.

Fernsprecher: R-23-5-15 Serie.

Drahtanschrift: Autogengas Wien.

Verkaufsstelle für

362

Sauerstoff, Dissousgas, Stickstoff, PreBluff

der Firmen:

Oesterreichische Aga-Werke Aktien-Gesellschaft, Wien I.

Hydroxygen-Gesellschaft m. b. H., Wien IV.

Wiener Sauerstoffwerke Julius Kaszab, Wien XIII.

**OESTERREICHISCH-UNGARISCHE
BAUGESELLSCHAFT**

413

WIEN, I., RENN GASSE 6, TEL. U-21-5-95 SERIE

FRANZ LEX

Installationsunternehmung.

Wien, XVII., Stölnnergasse 8. — Fernsprecher Nr. A-22-2-00, A-23-0-20.

Kontrahent der Stadtgemeinde Wien.

Wasser- und Gasversorgungsanlagen. Sanitäre Einrichtungen. Bäder etc. Gußrohrlegungen jeder Dimension. Schmeldeleis. Rohre u. Formstücke aller Art.

EISENWARENFABRIKEN LAPP-FINZE A. G.Zentralbüro: Graz, Bahnhofgürtel 35, Zweigbüro: Wien, I., Walfischg. 8
Werke: Graz, Kalsdorf, Sopron, Bistrica bei Marburg (Jugoslawien)
Schlosser- und Blechwaren, Waschmaschinen, „TITAN“ Hebe- und
Fördergeräte. Sämtliche Schraubenwaren, Eisendrähte, Drahtstifte,
Drahtwaren aller Art, Möbelfedern, Isolatorestützen. 361
Qualitäts-Einstemmschloss „LAPP-EXAKT-ORIGINAL“ P. Nr. 375, Falle wie Pader

„CULLINAN“

BREVILLIER-URBAN

Bleistiftfabrik

Oesterr. Behörden, verwendet österreichische Bleistifte!

TREIBRIEMENWERKE

Telephon U-18-1-36

CEBESTelegramme:
Cebesleder Wien**Carl Budischowsky & Söhne**

Oesterreichische Lederindustrie-Aktiengesellschaft.

Wien, III. Bezirk, Hintere Zollamtsstraße Nr. 17.

LINOLEUM-A.-G. Blum-Haas

354

Stadtniederlage: Wien, I., Kärntnerstraße Nr. 63
50 Zweiggeschäfte, Kontrahenten der Gemeinde Wien und des Bundes.**Maschinenfabrik und Eisengiesserei****R. TREBITSCH**

Wien, XVI., Ganglbauergasse 38. 346 Tel. B-34-1-17.

Baumaschinen, Spezialbaumaschinen, Duplexkrane,
Kanalschablonen gesetzl. gesch., Pölungsschrauben,
Reparaturen etc. etc.**Wiener Bau- und
Möbeltischlerei**

338

regist. Genossenschaft m. b. H.

Wien, V., Margaretenstr. 112

Telephon - Nummer B-22-0-16

**Bau-, Portal und Innen-
dekurationsarbeiten, sowie
feinste polierte Möbel**

Kontrahent der Gemeinde Wien

**Actien-Gesellschaft der Emailierwerke
und Metallwaren-Fabriken AUSTRIA**

Wien, IX/1, Liechtensteinstr. 22, Tel.-Nr. A-16-2-91, A-16-4-96

Ständige Auskunftsstelle für alle Fragen der Kehrlichtbeseitigung

Auf Wunsch werden unter den gleichen Voraussetzungen Projekte,
Kostenanschläge und Rentabilitätsberechnungen ausgearbeitet.

Anfragen zu richten an:

EMAILIERWERKE AUSTRIA, Wien, IX/1, Liechtensteinstraße 22.

**Perlmooser-Zement-
Fabriks-A.-G.**

Portlandzement und Romazement

314

Zentralbüro: Wien, IV., Lothringerstraße Nr. 8

Fernsprecher Nummer: U-46-0-72 — U-46-0-73 — U-47-3-61

Baunternehmung

331

H. RELLA & Co.

Wien, VIII., Alberlgasse 33 Fernruf Nr. 24-5-30 Serie

Zweigniederlassungen:

Eisenstadt
Hauptstraße 22**Graz**
VI. Brockmaingasse 87, Fernruf 33-46Fernsprecher **WALLNER & NEUBERT** Fernsprecher
B-27-5-75 Serie **Wien, V., Schönbrunner Straße 13** B-27-5-75 SerieBAUGUSS, gußeiserne Abortrohre, Abflußrohre, KANALISATIONSARTIKEL,
Schachtdeckel, Kanalgitter, BENZINABSCHIEDER, email. Wandbrunnen, Aus-
güsse, Futtermuscheln, RAUCHFANGTÜRL, Wendeltreppen, Tragsäulen,
KETTEN JEDER ART, BAUWERKZEUGE, KOMMERZGUSS, SPARHERDE,
DAUERBRANDÖFEN, Quintöfen. Regulierfüllöfen u. dgl.
HÖLZERNE UND EISERNE SCHIEBTRUHEN.**A. E. G.-Union Elektrizitäts-Gesellschaft**

Zentrale: Wien, VI., Gumpendorfer Straße 6 — Telephon: B-29-5-65

Inst.-Büro für Wien und Niederösterreich: VIII., Friedrich Schmidt-Platz 5, Telephon: A-29-5-55 Serie — Werke: Wien, XXI.

Elektrische Dampf- und Wasserkraftzentralen. — Kraftübertragungs- und Beleuchtungsanlagen. — Elektrische Ausrüstung von Voll- und Straßenbahnen. —
Quecksilberdampf-Großgleichrichter. — Dynamomaschinen, Motoren und Transformatoren, Turbogeneratoren, Schweißmaschinen, elektrotechnische Bedarfsartikel jeder Art.